

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб для освітлення офісів і загального приміщення.
МОНТАЖ
Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується в середній приміщенні.
РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ
Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як виріб висигне. Не використовувати хімічні засоби чищення.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

- P1. Номінальна напруга, частота.
P2. Номінальна потужність.
P3. Кількість діодів LED у світильнику / лампі.
P4. Температура кольору.
P5. Номінальний світловий потік.
P6. Кут світіння.
P7. Номінальна тривалість.
P8. Необхідно негайно замінити тріснутий ковпак, екран чи захисне скло.
P9. Виріб не пристосований для покриття термоізоляційним матеріалом.
P10. Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12 мм.
P11. "Клас II" Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена ізоляція.
P12. Виріб непристосований до співпраці із затемнювачем освітлення.
P13. Використовується лише в середній приміщенні.
P14. Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерелом світла) від місць і об'єктів освітлення.
P15. Виріб відповідає вимогам Директиви Євросоюзу (CE).

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Пікуйтеся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.
P16. Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, якщо вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного чи електронного обладнання. Інформація щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавці обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцю у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законодавства, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.
ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ
Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, нап., пожежу, опік, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Ideal-електро можна отримати на веб-сторінці: www.ideal-led.pl. AT "Ideal Polska" не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції.

LT

PASKIRTIS / TAUKYMAS

Gaminys skirtas generuoti apšvietimą biuro ir bendros paskirties palapose.
MONTAVIMAS
Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalingumus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinus ypatingas atsargumas. Reikia laikyti tinkamus matavimo lazdų diametrus. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teises aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus. Laikyti atgalinis reikia izoliuoti tinkamo ilgio. Jei laidai turi cinkuotus antgalius, atkūpinkite laido antgalius, numikite 6mm ilgio laido izoliaciją, pritvirtinkite laidą suspaudimo bloke. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai mechanškai sumontuotas ir tinkamo būdu elektriskai sujungtas.

FUNKCIONALUMO BRUOŽAI

Gaminį skirtas vartoti patalpų viduje.
EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS
Konservacinis darbus reikia vykdyti atjungus maitinimą ir gaminiui ataušus. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Valyti tik švelniais ir sausiems audiniams. Neuzdegti gaminio aplangalais. Užtikrinti laisvą orų pritekėjimą. Gaminį reikia montuoti toli nuo šilumos šaltinių. Gaminio nevartoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkės, vanduo, dregmė, vibracijos, sprogtamoji atmosfera, cheminiai garai arba dujos ir pan. Gaminys su nenaudojamu šviesos šaltiniu LED diodais/diodais tipo. Esant sugadintam šviesos šaltiniui, gaminį reikia atiduoti remontui. DĖMESIO Negalima įsijūreinti LED diodų/diodų šviesos plūstui. Uždrausta naudoti gaminį be apsauginio stiklo arba jam suplyšus. Hermetiškas gaminys. Negalima daryti remontų savarankiškai.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

- P1. Nominali įtampa, dažnis.
P2. Nominali galia.
P3. LED diodų kiekis šviestuve / lemposje.
P4. Spalvų temperatūra.
P5. Nominali šviesos srautas.
P6. Švietimo kampas.
P7. Nominali veikimo trukmė.
P8. Reikia tuojau pat pakeisti sutrikusį arba pažeistą gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.
P9. Gaminio negalima apdengti termoizoliacine medžiaga.
P10. Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 12mm.
P11. II klasė - Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.
P12. Gaminys nebendradarbiauja su šviesos regulatoriais.
P13. Vartoti tik patalpų viduje.
P14. Simbolis reikalauja minimalių atstumų koki gali turėti šviestuvą (jo šviesos šaltinis) nuo apšvietiamų vietų ir objektų.
P15. Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.

APLINKOSAUGA

Rūpinantis švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atlikti segregavimą.
P16. Šis ženklina nurodo, kad sudėvėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklintų gaminių negalima šmeisti / komunaliniuose atliekų sąvartynuose kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia pinigine bausme. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios priemonės. Tokie gaminiai turi būti atskirti nuo atliekų, nukreipti į specialius atliekų surinkimo punktus, antrinių panaudojimą. Taip paženklinti gaminiai privalo būti perduoti sudėvėti elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėjui. Informacijos dėl surinkėjų/priėmėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjas. Sudėvėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekis kuris neperežena šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Ankščiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia laikyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tekeju, atitinkamoje teritorijoje.
PASTABOS / NURODYMAI
Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgį, fizinis pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žałas. Papildomą informaciją ideal-elektro markės gaminių tema rasite svetainėje: www.ideal-led.pl. Ideal Polska S.A. neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izstrādājums plānots broja apgaļsnojumam un vispārējam izmantojumam.
MONTĀŽA
Atļiegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāža jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardzīgam. Lietojiet piemērotus bārošanas vadu diametrus. Montāžas shēma: skatīties ilustrācijas.
Izstrādājumu var pieslēgt barošanas elektrotīklam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc līkuma. Vadu galī jāizolē piemērotā garumā. Ja vadiem ir cinkoti uzgalī, atgrieziet vada uzgali, nopemiet 6mm garuma vada izolāciju, pielietojiet vadu spauļu bloku. Pirms pirmās lietošanas jāpārbauda, vai ir piemēroti mehāniskais pieslēgums un elektriskā pieslēgšana.

FUNKCIONALAS ĪPAŠĪBAS

Izstrādājums jālieto telpu iekšā.
EKSPLOATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA
Konservēšana jāveic esot izslēgtam spriegumam, pēc tam kad izstrādājums atdzišas. Nelietojiet ķīmiskas tīršanas līdzekļus. Tīrīt tikai ar dēļskābēm un sausniem audumiem. Neapdēļiet izstrādājumu. Jānodrošina brīva pieeja gaissam. Izstrādājums jāņemot tālu no siltuma avotiem. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. puteļi, ūdens, mitrums, vibrācijas, sprādzienbīstamas vides risks, ķīmiski dūmi vai emisijas un t.t. Izstrādājums ar nenaudojamu gaļsmas avotu tipa diodā/diodes LED. Gadījumā, kad gaļsmas avotiem ir bojājumi, izstrādājums jāremontē. UZMANĪBU Nedrīkst skatīties uz diodē/diodu LED gaļsmas strāumi. Nedrīst lietot izstrādājumu ja drošības stiklam ir spraugas. Hermetiskais izstrādājums. Nedrīst veikt remontus pēc paļa ierosmes.

IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

- P1. Nominālais spriegums, frekvence.
P2. Nominālā jauda.
P3. LED diodu daudzums gaismekļī / lampā.
P4. Krāsū temperatūra.
P5. Nominālā gaļsmas strāume.
P6. Spidešanas leņķis.
P7. Nominālais kalpošanas laiks.
P8. Tāli tēlmināna pārplēsta vai ievainota lēca vai ekrāns, aizsardzības rēts.
P9. Bārojumū nedrīst pārklāt ar termoizolācijas materiālu.
P10. Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.
P11."Klase II" Izstrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, izmantota dubulta vai pastiprināta izolācija."
P12. Izstrādājums nesadarbojas ar apgaļsnojuma regulēšanas ierīcēm.
P13. Lietot tikai telpu iekšā.
P14. Simbols nozīmē minimālo attālumū, kāds var būt apgaļsnojuma rārmim (tās gaļsmas avota) no vietām un apgaļsnotiem objektiem.
P15. Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).

VĪDES AIZSARDZĪBA

Rūpējieties par tīrību un apkārtejo vidi. Ieteicam šķirot iepakojumu atkritumos.
P16. Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājums, neapzīmētiem gadījumā paredzot naudas sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, tie pieprasā speciāla tipa pārstrādāšanas / otreizēja izmantošana / reciklēšana / neutralizēšana. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi jāatdod attiecīgajā lietoto elektronisko vai elektrisko iekārtu vākšanas punktā. Informāciju par vākšanas/saņemsanas punktiem var iegūt no reģionālās valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietoto iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirktais iekārtas daudzumu. Iepirksmēnē norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Cits valsts jāievēro juridiskie noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam saņemt ar mūsu izstrādājuma izstrādātāju attiecīgajā reģionā.
PIEZĪMĒS / NORĀDĪJUMI
Šis instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un otiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildū informāciju par Ideal-elektro markas produktus ir pieejama šeit: www.ideal-led.pl. Ideal Polska S.A. nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ.

EE

EESMĀRK / RAKENDUS

Seade on mõeldud büroo või üldesemärgiga valgustuseks.
MONTEERIMINE
Tehnilised muudatused reserveeritud. Enne kokkupanemise töde asumist tutvuge kasutamisejuhendiga. Monteerimistöösid peab sooritama vastavald kvalifikatsioon omav isik. Igasuguse tehinguid sooritada väljalülitatud toitevoolu korral. Tuleb säilitada erilised ettevaatlikkuse vahendid. Kasutada ainult vastava läbimõõduga toitekaableid. Monteerimise skeem: vaata illustatsioonil. Seade võib olla ühendatud tootlustus energialvõrguga, mis täidab seaduse poolt ettenähtud energia kvaliteedi normid. Kaabli otsad tuleb vabastada isolatsioonist vastaval pikkusel. Tõingitud juhtmeotsikute korral: lõigake ära tõingitud juhtmeotsad, eemaldage isolatsioon 6mm pikkuselt juhtme otsalt, kinnitage juhe surveklambriks.Enne esimest kasutamist tuleb ülekontrollida seade õigepeärest mehaanilist kinnitust ja elektrilist ühendust.

OTSTARBEKOHASED OMADUSED

Seaded kasutada ruumide sees.
EKSPLOATATSIOONILISED / HOOLDUS SOOVITUSED
Konserveerimise töösid sooritada välja lülitatud voolu juures, peale toote maha jahtumist. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Puhastada ainult õrnadega ja kuiva lapiga. Ärge katke seadet. Tagada vaba õhu juurdepääsu. Seadet monterida soojusallikast võimalikult kaugel. Seadet ei tohi kasutada kohtades, kus valitsevad mitte soodsad ümbruskonna tõõtingimused, näiteks mustus, tolm, vesi, niiskuse, vibratsioon, plahvatusohtlik atmosfäär, keemilised auru või puhangud jne. Seade vahetamatu valgusallikaga LED tüüpi diodid/diodid. Valgusallika vigastamise juhul, seade ei sobi parandamiseks. TÄHELEPANU! Mitte vaadata pikalt LED diodid/diodide valguse allikasse. Lubamat on seadme kasutamine ilma või pragunenud kaitselaasiga. Seade ei ole lahtivõetav. Ei ole sobiv iseseisvaks remonditöödeks.

KASUTATUD MÄRGISTUSTE JA SÜMBOLITE SELGITUSED

- P1. Nominaalpinge, sagedus
P2. Nominaalvõimsus
P3. LED diodide kogus valgustus / lambis.
P4. Värvitooni temperatuur
P5. Nominaalne valgustus
P6. Valgustusnurk
P7. Rating 'I' vastupidavus
P8. Tuleb otsekohe väljavahendada pragunenud või vigastatud lambivari või ekräänkatte, kaitse Maasi.
P9. Toode ei ole sobitatud katmiseks termoisolatsioon kattega.
P10. Kaitse tahkete kehade eest, suuremad kui 12 mm.
P11. "II Klass Seade, kus kaitset elektrilõõgi eest vastutab veel, peale põhiisolatsiooni, lisakaitsevahendid nagu kahekordne või tugevdatud isolatsioon."
P12. Toode ei ole sobitatud kaastõõks valguse pimendajaga.
P13. Kasutamiseks ainult ruumi sees
P14. Märgistatud sümbol määrab ära minimaal kauguse, mida peab tagama valgustikeha (selle valgusallikas) kohtades ja objektides, mida valgustab.
P15. Toode vastab Euroopa Liidu (EL) Direktiivide nõuetele

KESKONNAKAITSE

Hoolitse puhtuse ja keskkonna eest. Soovitame pakendijäätmete segregatsiooni.
P16. See märgistus näitab vajadust eraldi koguda ära kasutatud elektr- ja elektronika seadmeid. Tooted sel viisil märgistatud, trahvi äärdusel, et oli väljaviidava tavalisel prügikastil koos muude jäätmetega. Sellised tooted võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimeste tervisele, nad nõuavad erilist ümbertõõlemist / taaskasutamist / ringlussevõtu / kõrvaldamist Tooted sel viisil märgistatud peavad olema ära antud kasutatud elektriseadmete või elektronika seadmete kogumispunktil. Teavet kogumispunktidest/vastuvõtmiss kohtade kohta saavad anda kohalikud omavalitsus võimud või selliste seadmete edasimüüjad. Kasutatud seadmeid võib tagastada ka müüjale, juhul, kui ostatevat kogus uusi tooteid ei ole suurem, kui ostatevat samalaadi uued seadmed oma kogusega on vastaruses. Ülevaetpool toodud reeglid kehtivad Euroopa Liidu piirkonnas. Teiste riikide poolt tuleks kasutusele võtta kohalikke õigusakte, mis kehtivad antud riigis. Me soovime teile ühendust võtta oma toote turustajaga teie piirkonnas.
MÄRKUSED / NÄPUNÄITED
Käesoleva käsiraamatus toodud soovitusete eiramine, võivad põhjustada näiteks tulekahju, põletushaavu, elektrilõõki, füüsilisi vigastusi ja muud kahjustusi nii materiaalselt ja immateriaalselt.
Ideal- elektro markil all olevate toodete kohta lisainfot leiate veebil: www.ideal-led.pl
Ideal Polska A.S. ei kanna mingisugust vastutust juhtumete eest, mis tulenevad mitte kinnipidamisest siln toodud kasutusjuhendusest.

Diagram showing technical specifications for FLAT SMD lamps. It includes a table with columns for IDEAL and FLAT SMD, and rows for various parameters like power, voltage, and lifespan. A large 'LED' label is also present. Below the table, there are two numbered callouts (1 and 2) with corresponding text in multiple languages explaining safety and usage instructions.

Diagram showing the installation of FLAT SMD lamps. It includes a table with columns for FLAT SMD/195, FLAT SMD/210, and FLAT SMD/230, and rows for diameter and length. Below the table, there are several numbered callouts (1, 2, 3, 4) with corresponding text in multiple languages explaining the installation process, including mounting, wiring, and safety instructions.

Diagram showing the installation of FLAT SMD lamps in a ceiling. It includes a table with columns for max. 90°C, 150mm, 75mm, 220-240V~50/60Hz, and 10-20mm. Below the table, there are several numbered callouts (1, 2, 3, 4) with corresponding text in multiple languages explaining the installation process, including mounting, wiring, and safety instructions.

Diagram showing technical specifications for FLAT SMD-NW lamps. It includes a table with columns for P1, P2, P3, P4, P5, P6, P7, P8, P9, P10, P11, P12, P13, P14, and P15, and rows for various parameters like power, voltage, and lifespan. Below the table, there are several numbered callouts (1, 2, 3, 4) with corresponding text in multiple languages explaining the installation process, including mounting, wiring, and safety instructions.

Diagram showing technical specifications for IDEAL FLAT SMD lamps. It includes a table with columns for IDEAL and FLAT SMD, and rows for various parameters like power, voltage, and lifespan. Below the table, there are several numbered callouts (1, 2, 3, 4) with corresponding text in multiple languages explaining the installation process, including mounting, wiring, and safety instructions.